

**UNIT**

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК | ELECTRIC KETTLE  
UEK-273

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ INSTRUCTION MANUAL





## СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

<b>SAFETY MEASURES .....</b>	<b>4</b>
<b>APPLIANCE DESCRIPTION .....</b>	<b>6</b>
<b>BEFORE THE FIRST USE .....</b>	<b>7</b>
<b>APPLIANCE USE .....</b>	<b>7</b>
<b>AUTO SWITCH OFF FUNCTION .....</b>	<b>9</b>
<b>CARE AND CLEANING .....</b>	<b>9</b>
<b>SPECIFICATIONS .....</b>	<b>11</b>
<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....</b>	<b>12</b>
<b>ОПИСАНИЕ ПРИБОРА .....</b>	<b>14</b>
<b>ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....</b>	<b>15</b>
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....</b>	<b>15</b>
<b>ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ .....</b>	<b>17</b>
<b>УХОД И ЧИСТКА .....</b>	<b>17</b>
<b>СПЕЦИФИКАЦИЯ .....</b>	<b>19</b>

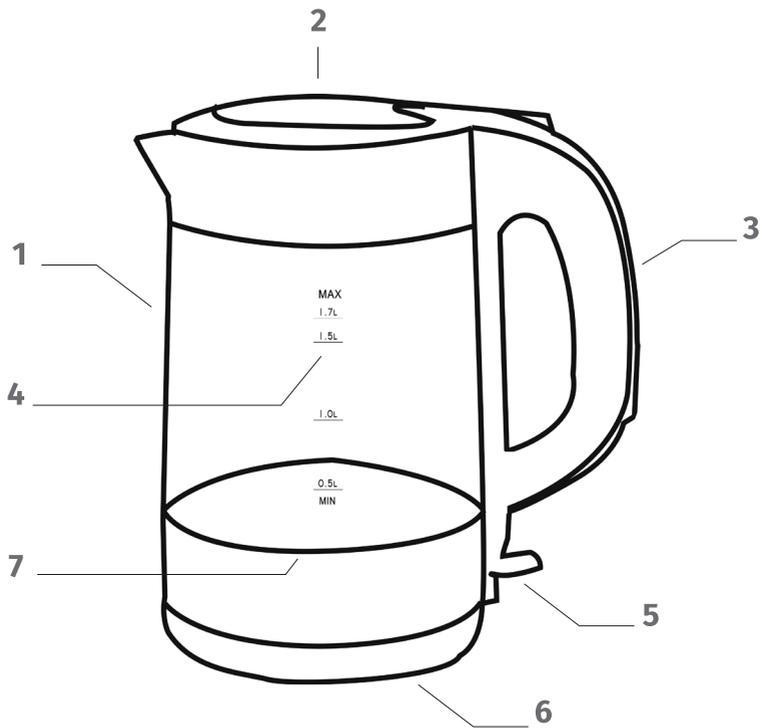
## SAFETY MEASURES

**When using electrical appliances, you should follow basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons:**

- Use only with corresponding voltage (220-240 V, 50 Hz).
- Make sure the socket where you plug it in the device is grounded.
- Never immerse the power cord with the plug, kettle or Power Base (6) into water or any other liquid.
- Do not use the kettle in the bathroom or near any source of water. Do not use it outdoors.
- Do not touch hot surfaces. Use the Handle (3).
- Switch off and unplug the appliance from the power outlet when not in use, before filling or emptying with water. Allow cooling before cleaning.
- Take when pouring, pour slowly, and do not overfill the kettle.
- Water can remain hot for a considerable time after boiling and can present a scald hazard. Keep the kettle Power Base (6), and the mains lead away from the edge of the table or work surface where it can accidentally catch on.
- Close supervision is necessary when any appliance is use by or operated near children or infirm persons.
- Unplug the Power Base (6) from the wall socket when not in use, before repositioning and before cleaning. Allow the kettle to cool down completely before cleaning and before storing away.
- Ensure that the Lid (2) is closed before switching the kettle on; otherwise, it may not switch on.
- Check that the kettle is properly located on the Power Base (6) before switching it on.
- Do not switch on unless the kettle contains at least two cups of water, otherwise you may damage it.
- Before switching on, make sure that in the kettle with sufficient water (not less than 0,5 L). Strictly prohibited to turn on kettle when water below the minimum level, or if kettle is empty.
- Do not fill about the «MAX» on Water Level Gauge (4) (1,7 L).
- Remove the kettle from its Power Base (6) before filling or pouring.
- Do not operate the appliance in the presence of explosive and on flammable liquid or fumes.
- Do not place the kettle, Power Base (6), or power cord on or near any hot sur-

- faces such as a gas flame, electric element, or in a heated oven.
- Do not use the kettle for any purpose other than its intended use as described in these instructions. This appliance is intended for normal domestic household use only. The use of accessory attachments other than those recommended by the manufacturer may cause safety hazards.
  - Do not operate the appliance with a damaged power cord or plug, or after the appliance malfunctions, or if it has been damaged in any manner. Return the complete appliance immediately to a service center or authorized service agent for inspection, and if necessary, adjustment or repair.
  - Do not operate the product on an inclined surface.
  - Do not operate unless the kettle contains the sufficient amount of water.

## APPLIANCE DESCRIPTION



1. Body
2. Lid
3. Handle
4. Water Level Gauge
5. ON/OFF Switch
6. Power Base
7. Indicator Light

## BEFORE THE FIRST USE

- Take all the parts of the appliance out of the packing, and remove all labels and stickers. Clean the kettle thoroughly. Wipe with a damp cloth.
- Before switching on, make sure that the voltage of your supply is the same as indicated on the bottom of the kettle (220-240 V ~ 50 Hz).
- Fill the kettle with the maximum quantity of the cold up to the «MAX» mark and boil the water pour out and boil again – 2-3 times. Each time pouring out the boiled water.
- Discard the boiled water and rinse the kettle out with cold water before the first use. Do not use this water in cooking, pour it away.

## APPLIANCE USE

### Positioning

- Put the Power Base (6) stable, level surface.
- Route the power cord so that it does not overhang the work surface, and cannot be caught accidentally. Shorten the power cord by winding it round the cord storage area under the Power Base (6), and bring out of the cord exit cut into the Power Base (6).
- Lift the Lid (2), fill the kettle with the desired amount of cold water (between the «MAX» and «MIN» marks), and close the Lid (2).
- Depress the Switch (5) to start the kettle heating. The Indicator Light (7) on the kettle will light up.
- When the water has boiled, the kettle will automatically turn off. It required the water may be brought back to the boil by waiting a few seconds and depressing the Switch (5) again.

### Opening the lid

Remove the kettle on the Power Base (6). If the Switch (5) has been push down inadvertently, it will spring up in to the «OFF» position.

*Warning: if the kettle has just boiled, it will be full of steam, which will escape as soon as the Lid (2) is open. Open the Lid (2) carefully and wait when the steam will go out.*

## Filling

- Remove the kettle on the Power Base (6).
- Open the Lid (2) and fill the kettle via the Lid (2) aperture.
- Watch the level of water on the Water Level Gauge (4). You must boil at least two cups of water, but the water level must be below the «MAX» mark.
- Do not overfill the kettle. If the kettle is overfilled, there is a risk that boiling water may be ejected.
- Close the Lid (2) and press it down. Check, that it is fully closed; otherwise, the kettle may not switch off when it is boiling.

## Switching on

- Checks that the Switch (5) is in the «OFF» position (lift the kettle from the Power Base (6) and set it down again).
- Plug the Power Base (6) into the wall socket. If necessary, switch it in to the socket. Gently put the kettle on Power Base (6), taking care not to spill any water.
- Press the Switch (5) down. The Indicator Light (7) will light up, and the kettle will start to heat.

## Switching off

- When the water has boiled, the kettle will switch off automatically. The Switch (5) will return to the «OFF» position and the Indicator Light (7) will blink off.
- If you need to switch the kettle off at any time before the water is boiling, simply press the Switch (5) to «OFF» position. The Indicator Light (7) will blink off.

## Points to note

- When you lift the kettle from the Power Base (6), you may see moisture on the surface of the Power Base (6). This is due to the fact that when the automatic switch-off of the kettle is actuated, part of the steam inside it leaves through the special holes in the body of the appliance. This is perfectly normal, and

- should not be a cause for alarm.
- While boiling the kettle, the Water Level Gauge (4) might fog up, cover with steam from the inside, that is absolutely normal, in a while the steam will go out. That is not the case of breakage.
  - Remove the kettle from the Power Base (6) before attempting to pour.
  - When filling or carrying the kettle, do not lift it backwards, as this may allow water to pass through the steam aperture on to the control area. If this happens, the kettle indispensably dried before the next use.
  - To avoid the risk of splashing, pour slowly and do not over tilt the kettle.

### **Misuse**

- Before turning on the kettle to make sure that there are sufficient water (not less 0,5 L). Strictly prohibited to turn on the kettle when water below the minimum level, or the kettle is empty. This can lead to rapid failure of the heating element.
- If the kettle is accidental switch on when it does not contain sufficient amount of water, a boil-dry device will automatically switch it off. Wait until the kettle cools down before filling, as the element will be hot and spitting may occur.

### **AUTO SWITCH OFF FUNCTION**

This function is made to protect the kettle from overheating, or switching without water. It will operate if the kettle is s switch «ON» when there is insufficient amount of water inside the kettle (the water level in the kettle below the «MIN» mark). If this should occur, switch the kettle off and remove the power cord from the power outlet. Allow cooling for 10 minutes then refilling with cold water and reconnecting to the power outlet.

### **CARE AND CLEANING**

- Always remove the kettle and the Power Base (6) from the socket and allow the appliance to cool.
- Wipe the exterior of the kettle and the Power Base (6) with a damp soft cloth.

- Do not immerse the kettle or the Power Base (6) in to the water or any other liquids.
- Use the cord storage, which is located in the Power Base (6) to keep the power cord.
- From time to time, depending on the nature of your water supply, you need to clean the kettle inside.

**Note:**

- Never use corrosive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Never put the kettle or Power Base (6) into the dishwasher.
- After the cleaning make sure that the power cord, plug and electrical contacts of the kettle and the Power Base (6) are dry.

## Descaling

The scale which accumulates inside the kettle can lead to overheating of the heating element. When the scale accumulates, the kettle can be switched off prematurely before the water boils. The kettle is equipped with a closed heating element. The scale can only accumulates on the inner walls of the kettle or on the plate of the heating element.

- Open the Lid (2) of the kettle.
- Remove the filter.
- Clean the filter with soft dishwashing brush.

In order to reduce the amount of scale:

- Pour out all the water after each use of the kettle; do not leave the kettle full of water for the night; it is recommended to use filtered water.
- For descaling use any cleaning powder (anti-scale) suitable for electrical kettles. The kettle should be descaled depending on the frequency of use and the quality of the water. If you use the kettle in the region with hard water, the frequency of the cleaning should be 1 time per month. After using the anti-scale powder, pour the water again, boil it and pour it out again. Repeat this procedure 2-3 times. After making sure that there are no chemical precipitations in the kettle, start using it.

## SPECIFICATIONS

Power supply ..... 220-240 V ~ 50 Hz  
Power ..... 2000 W  
Capacity ..... 1,7 L

***The head office of the manufacturer : «UNIT Handelsgesellschaft G.m.b.H.»***

***131, Gersthofer Str, A-1180, Vienna, Austria***

***Exported by: «UNIT Electronics (H. K.) Limited»***

***3905 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong***

***Made in People's Republic of China (P.R.C.)***

This appliance is to be stored and used under the following conditions: temperature – not less than +5°C; relative humidity - not higher than 80%; aggressive impurities in the air: not allowable.

As the Manufacturer is constantly working on the improvement of its products, the design and technical specifications are subject to change without prior notice.



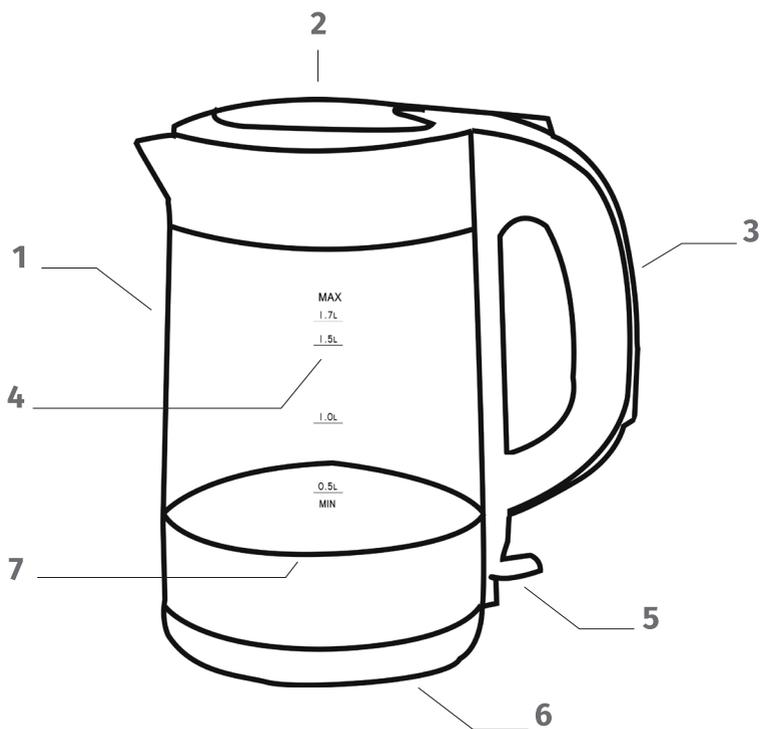
## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Когда Вы используете электрический прибор, для того чтобы предотвратить возникновение пожара, удара электрическим током и/или какого-либо другого повреждения, всегда соблюдайте меры безопасности, включая следующие:**

- Любой контакт токопроводящих частей электроприборов с водой опасен! Запрещается использование чайника в местах повышенной влажности и там, где он может случайно упасть в воду, например, около раковины. Избегайте попадания воды на Подставку (6).
- В процессе эксплуатации чайник становится горячим. Поэтому всегда необходимо брать его только за Ручку (3).
- Не открывайте Крышку (2) когда вода в чайнике кипит.
- Будьте внимательны при наливании воды в чайник, не превышайте отметку «МАХ» на Шкале уровня воды (4).
- Будьте осторожны, так как после того, как вода вскипела, она в течение длительного времени остается горячей.
- Не размещайте чайник и Подставку (6) на краю стола.
- Запрещается эксплуатация прибора детьми и людьми с ограниченными физическими и умственными способностями.
- Всегда отключайте прибор от сети по окончании эксплуатации и перед чисткой. Отсоединяя прибор от сети, держитесь за вилку, а не за сетевой шнур. Перед тем как убрать чайник на хранение и перед чисткой, дайте ему остыть.
- Перед тем как включить чайник, убедитесь, что Крышка (2) чайника плотно закрыта. В противном случае может не сработать механизм выключения чайника.
- Перед включением прибора убедитесь, что чайник правильно установлен на Подставке (6).
- Перед включением прибора убедитесь, что в чайнике достаточное количество воды (не менее 0,5 л). Категорически запрещается включение чайника при уровне воды ниже отметки минимального уровня «МН» или пустого чайника.
- Во избежание ожогов и повреждения чайника, не заполняйте его выше отметки максимального уровня «МАХ» (1,7 л), обозначенной на Шкале уровня воды (4).

- Всегда выключайте прибор и снимайте его с Подставки (6) перед заполнением водой.
- Не располагайте сетевой шнур, чайник и Подставку (6) вблизи каких-либо источников тепла. Не следует размещать прибор на горячей поверхности или рядом с открытым пламенем. Обращайте внимание на то, чтобы сетевой шнур не свешивался с края стола.
- Прибор предназначен только для нагрева и кипячения воды. Не заполняйте чайник никакой другой жидкостью.
- Эксплуатация данного прибора допускается только с Подставкой (6) поставляемой в комплекте.
- Запрещается использование электроприбора с видимыми механическими повреждениями (в т.ч. сетевого шнура или виски), а также после его падения или какого-либо другого повреждения. В этом случае обратитесь в специализированный сервисный центр по ремонту бытовой техники фирмы UNIT для осмотра или ремонта прибора. Запрещается самостоятельно разбирать прибор.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Корпус
2. Крышка
3. Ручка
4. Шкала уровня воды
5. Кнопка включения/ выключения
6. Подставка
7. Световой индикатор

## ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед первым использованием освободите прибор и все схемные детали прибора от упаковочного материала и протрите их чистой, чуть влажной тряпкой.
- Прежде чем подключить прибор к электросети, убедитесь в том, что параметры напряжения, указанные на приборе и на нижней части Подставки (6) соответствуют напряжению сети в Вашем доме (220-240 В ~ 50 Гц).
- Перед первой эксплуатацией чайника или в том случае, если прибор долгое время не использовался, рекомендуется наполнить чайник до отметки максимального уровня (1,7 л), вскипятить в нем воду и затем вылить ее. Повторите данную процедуру 2-3 раза. После этого чайник следует ополоснуть холодной водой.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Расположение чайника

- Располагайте Подставку (6) на близком расстоянии от розетки, на устойчивой, нескользкой поверхности.
- Располагайте сетевой шнур таким образом, чтобы он не касался каких-либо нагреваемых поверхностей. Длину сетевого шнура можно уменьшить путем наматывания его в отсек для хранения шнура.
- Нажмите Кнопку включения (5) для начала кипячения воды, Световой индикатор (7) будет светиться. Когда вода вскипит, Кнопка включения (5) вернется в исходное положение, а Световой индикатор (7) погаснет.

### Открывание крышки

Снимите чайник с Подставки (6). Если Вы случайно нажали на Кнопку включения (5) чайник автоматически отключится и вернется в позицию «OFF» (выключено).

*Внимание: когда чайник только что вскипел, внутри него содержится горячий пар, который сразу же выйдет наружу, когда Крышка (2) будет открыта. Осторожно откройте Крышку (2) и подождите пока выйдет пар.*

### Наполнение водой

- Снимите чайник с Подставки (6).
- Наполните чайник холодной водой, открыв Крышку (2).
- Убедитесь, что уровень воды выше минимальной отметки «MIN» обозначенной на Шкале (4). Уровень наливаемой воды не должен превышать максимальную отметку «MAX».
- Убедитесь, что Крышка (2) плотно закрыта. В противном случае может не сработать встроенное устройство автоматического отключения, что может привести к выплескиванию кипятка и ожогам.

### Включение чайника

- Убедитесь, что Кнопка (5) находится в позиции «OFF» (Выключено).
- Подключите Подставку (6) к электросети. Установите чайник на Подставку (6). Не допускайте попадания воды на электрические контакты.
- Нажмите Кнопку включения (5). Загорится Световой индикатор (7).
- Отключение чайника
- Когда вода в чайнике вскипит, он выключится автоматически. Кнопка (5) вернется в позицию «OFF» (Выключено), и Световой индикатор (7) погаснет.
- Чтобы самостоятельно прервать процесс кипячения, нажмите на Кнопку (5), переведя ее в положение «OFF» (Выключено). Световой индикатор (7) погаснет.

### Важные замечания

- Когда Вы снимаете чайник с Подставки (6) ее поверхность может быть немного влажной. Это объясняется тем, что при срабатывании механизма автоматического выключения чайника, часть пара, находящегося внутри него, выходит через специальные отверстия в корпусе прибора. Таким образом, наличие небольшого количества влаги на Подставке (6) не является результатом неправильной работы прибора или производственным браком.
- В процессе кипячения воды Шкала уровня (4) может запотеть, что также не является неисправностью в работе прибора.

- Перед повторным наполнением чайника следует дать остыть нагревательному элементу в течение нескольких минут. Будьте особенно осторожны при добавлении воды в горячий чайник.

### **Рекомендации**

- Перед включением чайника убедитесь, что в нем достаточное количество воды (не менее 0,5 л). Категорически запрещается включение чайника при уровне воды ниже отметки минимального уровня («MIN») или пустого чайника. Это может привести к быстрому выходу из строя нагревательного элемента.
- Если чайник пустой или в нем мало воды, то при включении в электросеть, он автоматически отключится. В этом случае дождитесь остывания прибора, долейте в чайник воды и повторно включите его.

## **ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ**

Функция автоматического отключения предназначена для защиты от перегрева или включения без воды. Она сработает автоматически, если в чайнике находится недостаточное количество воды, т.е. меньше отметки минимального уровня «MIN». Если это произошло, отключите чайник от электросети и снимите с Подставки (6). Дайте прибору остыть в течение не менее 10 минут, затем наполните его холодной водой и подключите к электросети. Только после того, как чайник остыл, Вы вновь можете его использовать.

## **УХОД И ЧИСТКА**

- Перед чисткой всегда отключайте прибор и Подставку (6) от электросети и дайте чайнику остыть.
- Протрите чайник снаружи, а также Подставку (6) хорошо отжатой чистой тряпкой.
- Не погружайте чайник и Подставку (6) в воду или любую другую жидкость.
- Для хранения сетевого шнура используйте специальный отдел для хранения, который находится в нижней части Подставки (6).

**Примечание:**

- Не используйте для чистки чайника абразивные очистители и агрессивные моющие средства.
- Запрещается мыть чайник и Подставку (6) в посудомоечной машине.
- После чистки убедитесь, что сетевой шнур, вилка и электрические контакты чайника и Подставки (6) сухие.

**Удаление накипи.**

Накипь, скопившаяся внутри чайника, может привести к перегреву нагревательного элемента. При скоплении накипи чайник может отключаться раньше времени, перед тем как вод закипит. Так как чайник оснащен закрытым нагревательным элементом, накипь может скапливаться только на внутренних стенках чайника и на пластине нагревательного элемента.

- Откройте Крышку (4) чайника.
- Извлеките фильтр.
- Прочистите фильтр с помощью мягкой щеточки для мытья посуды.

Для того, чтобы уменьшить количество накипи:

- Выливайте всю воду после каждого использования чайника; не оставляйте чайник наполненный водой на ночь; рекомендуется использовать профильтрованную воду.
- Для очистки от накипи используйте любой чистящий порошок (препятствующий образованию накипи), подходящий для электрических чайников. Чайник следует очищать от накипи в зависимости от частоты использования и качества воды. Если Вы используете чайник в регионе с «жесткой» водой, частота чистки должна составлять 1 раз в месяц. После использования порошка, препятствующего образованию накипи, налейте воду снова, вскипятите и вылейте ее. Повторите процедуру 2-3 раза. Убедившись, что в чайнике отсутствуют какие-либо химические осадки, приступайте к его использованию.

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Напряжение ..... 220-240 В ~ 50 Гц  
Мощность ..... 2000 Вт  
Емкость ..... 1,7 л

**Главный офис изготовителя: «ЮНИТ Хандельс ГмбХ»**

**Австрия, Вена, А-1180, Герстхофер штрассе, 131**

**Экспортер: «ЮНИТ Электроникс (ГК) Лимитед» 3905 Площадь Ту Эксчейндж,**

**Коннунт Плейс 8, Центральный, Гонконг. Произведено в КНР**

Хранение и эксплуатацию прибора производить в сухих отапливаемых помещениях при температуре не ниже +5°С, относительной влажности не более 80%, при отсутствии в воздухе агрессивных примесей.

При перевозке и хранении беречь от механических повреждений и иных вредоносных воздействий.

Ремонт и восстановление прибора следует производить в специализированных мастерских, согласно гарантийному талону.

Поскольку производитель постоянно работает над совершенствованием своей продукции, дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товар сертифицирован.



**UNIT** 